

**Code der Ausschreibung:**

AOV/SUA-SF 042/2018

**LIEFERUNG VON 7
ELEKTRISCHEN TRIEBZÜGEN, MIT
OPTION STARTPAKET STRATEGISCHE
ERSATZTEILE, OPTION WARTUNG,
OPTION WEITERE FAHRZEUGE, OPTION
FÜR KAPAZITÄTserweiterung**

Erkennungskode CIG: 76590911D7

Einheitskode CUP: E50D16000010003

Codice gara:

AOV/SUA-SF 042/2018

**FORNITURA DI 6+1 ELETTROTRENI,
CON OPZIONE KIT DI SCORTA
STRATEGICA, CON OPZIONE
MANUTENZIONE,
OPZIONE ALTRI VEICOLI,
OPZIONE AUMENTO DI CAPACITÀ**

Codice CIG: 76590911D7

Codice CUP: E50D16000010003

Erklärung Nr. 58**Bezug:**

Vertragsschema Wartungsvertrag – Artikel 23 –
Solve et repete

Vorausgeschickt:

Artikel 23 des Vertragsentwurfs für die Wartung
sieht folgendes vor: „*Im Streitfall ist der AN nicht
berechtigt gerichtliche Klage, Einwände,
Anträge oder Einreden, welcher Art auch immer,
vorzubringen, auch nicht im Wege der
Wiederklage, wenn er seinerseits nicht zuerst
seine vertraglichen Pflichten zur Gänze
erbracht/erfüllt hat.*“

Wenn man bedenkt, dass der Vertrag eine
Laufzeit von 12 Jahren und eine dauernde
Leistung zum Gegenstand hat, würde die
Anwendung dieses Artikels die materiellen und
verfahrensrechtlichen Rechte des AN
unverhältnismäßig und unwiderruflich
einschränken.

Chiarimento n. 58**Riferimento:**

Schema di Contratto di Manutenzione –
Articolo 23 – Solve et repete

Premessa:

L'articolo 23 dello schema di contratto di
manutenzione prevede che “*in caso di
controversia, l'APP non ha diritto alcuno di
presentare domanda giudiziale, istanze o
eccezioni, di qualsiasi natura, neanche in via
riconvenzionale, se non dopo aver adempiuto
integralmente alle proprie obbligazioni
contrattuali.*”

Considerato che il contratto ha una durata di
12 anni e ha ad oggetto una prestazione
continuativa, ossia che si prolunga
ininterrottamente nel tempo per tutta la
durata del contratto, l'applicazione di questo
articolo inciderebbe sproporzionalmente sui
diritti, sostanziali e processuali,
dell'appaltatore, che sarebbero
irrimediabilmente limitati.



In diesem Zusammenhang hat die Rechtsprechung festgestellt, dass die Klausel den Auftragnehmer nicht daran hindert, geltend zu machen, dass der Auftraggeber seinen vertraglichen Verpflichtungen nicht nachgekommen ist.

Frage:

In Anbetracht dessen, wird die Streichung des Artikels 23 aus dem Wartungsvertrag gefragt.

Antwort:

Die Klausel bleibt unverändert.

A tale riguardo, la giurisprudenza ha affermato che la clausola "solve et repete" non preclude la possibilità dell'Appaltatore di far valere il mancato rispetto degli obblighi contrattuali da parte del Committente.

Quesito:

Alla luce di quanto sopra, si chiede di eliminare l'articolo 23 dal contratto di manutenzione.

Risposta:

La clausola rimane invariata.